

Wednesday, June 17, 2015

---



## LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

# ORDER PAPER

No. 48  
and NOTICE PAPER

FOURTH SESSION, FORTIETH LEGISLATURE

PRAYER

SITTING AT 1:30 P.M.

## ROUTINE PROCEEDINGS

### INTRODUCTION OF BILLS

Mrs. STEFANSON –

(No. 209) – The Results-Based Budgeting Act/Loi sur la budgétisation axée sur les résultats

---

### PETITIONS

Mrs. ROWAT  
Mr. SCHULER  
Mrs. MITCHELSON  
Mr. EWASKO  
Mr. PEDERSEN  
Mr. GRAYDON

### COMMITTEE REPORTS

### TABLING OF REPORTS

### MINISTERIAL STATEMENTS

### ORAL QUESTIONS

### MEMBERS' STATEMENTS

### GRIEVANCES

**ORDERS OF THE DAY**  
**GOVERNMENT BUSINESS**

**COMMITTEE OF THE WHOLE**

**COMMITTEE OF SUPPLY**

(40:13 hrs.)  
(Chamber – Executive Council)  
(Room 255 – Jobs and the Economy)  
(Room 254 – Health, Healthy Living and Seniors)

---

**REPORT STAGE AMENDMENTS:**

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 70) – The Real Estate Services Act/Loi sur les services immobiliers  
[Amendment (1) – Mr. SCHULER]

---

**CONCURRENCE AND THIRD READINGS:**

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 6) – The National Centre for Truth and Reconciliation Act/Loi sur le Centre national pour la vérité et la réconciliation

(amended – Committee)  
(Title Changed)

Hon. Mr. DEWAR –

(No. 9) – The Chartered Professional Accountants Act/Loi sur les comptables professionnels agréés

Hon. Ms. BLADY –

(No. 16) – The Terry Fox Legacy Act/Loi commémorative de Terry Fox

---

**DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ALLUM –

(No. 2) – The Public Schools Amendment Act (Small Classes for K to 3)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (faible effectif des classes)

(Mr. GOERTZEN – 22 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 5) – The Police Services Amendment Act (First Nation Safety Officers)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité des Premières nations)  
(Mr. EWASKO)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ALLUM –

(No. 7) – The Public Schools Amendment Act (Protecting Child Care Space in Schools)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (superficie réservée aux garderies dans les écoles)  
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. CROTHERS –

(No. 11) – The Public Health Amendment Act (Prohibiting Children's Use of Tanning Equipment and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la santé publique (utilisation interdite des appareils de bronzage par les enfants et autres modifications)  
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 17) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba  
(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ALLUM –

(No. 22) – The Red River College Act/Loi sur le Collège Red River  
(Mr. EWASKO)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. NEVAKSHONOFF –

(No. 24) – The Wildlife Amendment and Fisheries Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune et la Loi sur la pêche  
(Mr. MARTIN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 25) – The Children's Advocate Act/Loi sur le protecteur des enfants  
(Mr. WISHART)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 34) – The Safer Roads Act (Drivers and Vehicles Act and Highway Traffic Act Amended)/Loi sur la sécurité accrue des routes (modification de la Loi sur les conducteurs et les véhicules et du Code de la route)  
(Mr. GOERTZEN)

---

**SECOND READINGS:**

Hon. Mr. KOSTYSHYN –

(No. 4) – The Farm and Food Awareness Act/Loi sur la promotion du secteur agroalimentaire

Hon. Mr. CALDWELL –

(No. 10) – The Municipal Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les municipalités

Hon. Mr. CALDWELL –

(No. 13) – The Planning Amendment Act (Special Planning Areas)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (circonscriptions spéciales d'aménagement du territoire)

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 14) – The Consumer Protection Amendment Act (Home Improvement Contracts)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (contrats d'améliorations domiciliaires)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 15) – The Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'insaisissabilité des biens culturels étrangers

Hon. Mr. CHIEF –

(No. 18) – The Certified Occupations Act/Loi sur les professions reconnues  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 19) – The Legal Profession Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 20) – The Architects Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les architectes

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 21) – The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les ingénieurs et les géoscientifiques

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 23) – The Boxing Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la boxe

Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 26) – The Adult Abuse Registry Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le registre des mauvais traitements infligés aux adultes

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 27) – The Veterinary Medical Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la médecine vétérinaire

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 28) – The Personal Property Security Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les sûretés relatives aux biens personnels

Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 29) – The Civil Service Superannuation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. CROTHERS –

(No. 30) – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act (E-Cigarettes)/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (cigarettes électroniques)

Hon. Mr. CALDWELL –

(No. 31) – The Registered Professional Planners Act/Loi sur les urbanistes professionnels

Hon. Mr. KOSTYSHYN –

(No. 32) – The Noxious Weeds Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la destruction des mauvaises herbes

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 33) – The Family Law Reform Act (Putting Children First)/Loi sur la réforme du droit de la famille (mesures pour le mieux-être des enfants)

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. DEWAR –

(No. 36) – The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2015/Loi d'exécution du budget de 2015 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. BLADY –

(No. 37) – The Radiation Protection Act/Loi sur la radioprotection

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 38) – The Intimate Image Protection Act/Loi sur la protection des images intimes  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. CALDWELL –

(No. 39) – The City of Winnipeg Charter Amendment and Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act (Enhancing Local Transparency and Accountability)/Loi modifiant la Charte de la ville de Winnipeg et la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles) (transparence et responsabilité accrues au niveau local)

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 40) – The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 41) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2015/Loi corrective de 2015

---

#### **DEBATE ON GOVERNMENT MOTION:**

Hon. Mr. CHOMIAK –

THAT this House rescind the previous agreement of June 4, 2015 to sit during the months of July, August, September, October, November and December, and despite Rule 2(1) sit during the following periods:

- a) Adjourn June 11, 2015 in accordance with the Rules;
- b) Reconvene on June 16, 2015 and meet until June 30, 2015 with the understanding that if this motion is not concluded on June 11, the House can be recalled by the government for June 16 under the emergency recall provisions;
- c) Reconvene on October 20, 2015 and meet until November 5, 2015;
- d) Reconvene on November 16, 2015 and meet until December 3, 2015;
- e) Reconvene the current session/or commence the 5th Session of the 40th Legislature on February 24, 2016 and meet until March 15, 2016.

(Mr. GOERTZEN)

---

**WRITTEN QUESTIONS, ADDRESSES FOR PAPERS, ORDERS FOR RETURN – ACCEPTED BUT NOT RETURNED:**

**FORTIETH LEGISLATURE – THIRD SESSION**

**WRITTEN QUESTIONS:**

Mr. PEDERSEN –

13. Can the Minister for Agriculture, Food and Rural Development please provide a complete breakdown of all of the Manitoba Cattle Enhancement Council's expenses for the fiscal years 2010, 2011, 2012, and 2013 including write-down of loans and notes receivable, long term investments, provincial levy match receivable and all capital assets?

Mr. HELWER –

14. Will the Minister of Infrastructure and Transportation please provide a detailed list of all infrastructure projects including all core infrastructure projects started since the Provincial Government's first multi-year infrastructure plan began in 2007, the date of each project's announcement and initial cost, the date on which each project's construction began, a yearly status update for each project, the date on which each project's construction was completed and its final cost?

Mr. EWASKO –

15. Will the Minister of Infrastructure and Transportation release all relevant information for repairing or rebuilding the PR#313 bridge, including all initial and final planning studies and engineering reports, timelines for bridge construction completion, all EMO and EMS plans or studies for the area as well as for alternate routes?
- 

## **NOTICE PAPER**

**NOTICE OF COMMITTEE MEETING:**

The Standing Committee on SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Thursday, June 18, 2015 at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

---